



**Numero**  
**24**  
25.03..2010



# GIARDININEWS

**R.C. Milano Giardini Rotary International Distretto 2040**

**Presidente:** Franco Fraschini  
**Vice Presidenti:** Antonio Faraone  
Renato Coluccia  
**Segretario:** Roberto Bosia  
**Tesoriere:** Luigi Colombo  
**Prefetto:** Antonio Rezzoagli  
**Fondazione Rotary** Gildo Crisculi



**Segreteria:** c/o **Studio Faraone** – Via A. Sangiorgio, 12 - 20145 Milano  
Tel e Fax 02 31 76 59 (lunedì e giovedì)  
[segreteria@rotary-giardini.it](mailto:segreteria@rotary-giardini.it) [http://www.rotary-giardini.it/](http://www.rotary-giardini.it)

**Anno Rotariano 2009/2010**

**Riunioni conviviali:** Tutti i lunedì alle ore 19.30  
Manfredo Camperio Club – Via Giulini 6 - 20123 Milano

## PROSSIME CONVIVALI

## MARZO

### Notizie dal Club:

**27 marzo 2010**  
**Caminetto del Presidente**  
**Visita alla Berlucci**

**29 marzo 2010**  
**Conviviale soppressa**  
per il Caminetto del Presidente

**29 marzo 2010**  
**Teatro dal Verme – ore 21.00**  
Gran Gala a favore  
dell'Ospedale di Umden-Shillong  
**CONCERTO JAZZ**

**4-5 aprile 2010**  
**Conviviale soppressa per**  
**festività Pasquali**

**12 aprile 2010**  
Club Camperio – Via Giulini 6  
ore 19.45  
Conviviale n. 25  
*“Prevenzione in oncologia: tra  
mito e realtà”*  
Relatore: dott. Angelo Attili

**19 aprile 2010**  
Conviviale soppressa  
Per indisponibilità della Sala al  
Camperio Club

**27 marzo 2010 – Caminetto del Presidente –**  
**Visita alla Berlucci – Piazza Duranti, 4 –**  
**25040 BORGONATO (Brescia)**

I Soci che hanno prenotato la visita in pullman sono invitati a trovarsi in Piazza Cadorna/Via Paleocapa alle ore 9.00 – Per ogni evenienza telefonare a Luisella 3391206289.

La visita alle cantine interrato, della durata di un'ora circa, sarà seguita dall'aperitivo a palazzo Lana Berlucci, la dimora seicentesca appartenuta ai conti Lana de' Terzi ed ereditata da Guido Berlucci, fondatore dell'azienda insieme al padre di Cristina, Franco Ziliani. Seguirà la colazione al Ristorante scelto dal Presidente per il suo Caminetto: La Colombara del Relaisfranciacorta, l'Hotel di campagna del Gruppo Berlucci a Colombaro di Corte Franca.

Allego la mappa per i Soci che ci raggiungeranno in auto.

### Notizie dal Distretto:

**13/04/2010** - Conviviale "International Fellowship of Yachting Rotarians" - Programma allegato.

**24 aprile-1° maggio**  
**Settimana rotariana a Montecatini Terme e Toscana**  
“Buongiorno,  
vi giro il programma della nostra **Settimana rotariana in Toscana**, manifestazione che quest'anno taglia il traguardo della decima edizione, per essere trasmessa per conoscenza - via mail o con notizia nel bollettino -, nel caso lo riterrete opportuno, ai vostri Soci.  
Ringraziando per la collaborazione, porgo distinti saluti  
Mauro Lubrani”

**26 aprile 2010**

Club Camperio – Via Giulini 6  
ore 19.45

Conviviale n. 26

*“L'Italia andrà meglio o peggio?”*

Relatore: Alessandro De Nicola

**3 maggio 2010**

Club Camperio – Via Giulini 6  
ore 19.00

**CONSIGLIO DIRETTIVO**

Ore 19.45

Conviviale n. 27

Relatore: da definirsi

**Appuntamenti Distrettuali:**

**SABATO 15 MAGGIO 2010 :**

**ASSEMBLEA DISTRETTUALE 2010 – 2011**

**UNIVERSITA' BICOCCA MILANO –ore 9.00**

**SABATO 5 GIUGNO 2010:**

**CONGRESSO DISTRETTUALE 2009 -2010:**

**UNIVERSITA' CATTOLICA DEL SACRO CUORE**

**DOMENICA 6 GIUGNO 2010 : MILANO**

**Compleanni:** Coggiola 30 marzo

**AUGURI**

**Conviviale N. 24 – 20 marzo 2010**  
**FORUM – Università Statale di Milano**  
**Assiduità**

Presiede <b>Franco Fraschini</b>				Riunione <b>24</b>			
Soci		<b>85</b>	Presenti	<b>26</b>	Esonerati		<b>3</b>
Congedati		<b>2</b>	Assiduità	<b>32%</b>			
N.	Socio		Perc.	N.	Socio		Perc.
1	V. Albanese	G	48%	30	R. Coluccia	P	100%
2	A. Alberici	G	61%	31	G. Criscuoli	P	96%
3	F. Amigoni		74%	32	N. D'Amico	P	65%
4	P. Andreotti	P	87%	33	M. Dal Cin		43%
5	A. Attili	P	65%	34	S. De Angeli	P	83%
6	S. Balestra		13%	35	A. Devitini		65%
7	G. Baruffaldi	P	70%	36	G. Di Ballo		35%
8	G. Bellingeri		57%	37	A. Faraone		91%
9	P. Bernardelli		0%	38	P. Favole		( C )
10	P. Bernasconi		0%	39	P. Fiorani		52%
11	A. Bertolotti	P	87%	40	F. Fraschini	P	100%
12	S. Bertolotto		22%	41	F. Galante		70%
13	G. Bianchi		30%	42	E. Gambel	P	87%
14	C. Bietolini		0%	43	A. Gattoni		( E )
15	F. Bock		65%	44	A. Giussani		70%
16	D. Bodega		48%	45	F. Imperiali		0%
17	G. Boniello	P	87%	46	A. Lavagnino		0%
18	R. Bosia	P	83%	47	P. Lebano		57%
19	F. Bozzato		65%	48	F. Leone	P	83%
20	A. Bradamante		57%	49	G. Lomazzi		9%
21	R. Bramani-Araldi	P	70%	50	D. Lonardoni		70%
22	A. Brandolese	P	70%	51	E. Loser		43%
23	D. Caldiroli	P	52%	52	L. Luce		70%
24	C. Camilli	P	48%	53	A. Malerba		26%
25	M. Caponeri		9%	54	V. Malgeri	P	61%
26	S. Caselli		35%	55	O. Mazzoni		91%
27	G. Cerrato	P	52%	56	L. Menicanti		4%
28	M. Coggiola		( E )	57	M. Mezzetti		0%
29	L. Colombo	P	83%	58	D. Montani		13%
				59	F. Morpurgo		0%
				60	A. Nicolosi		61%
				61	G. Palumbo	P	43%
				62	E. Parazzini		0%
				63	R. Pizzagalli	P	100%
				64	G. F. Polo		65%
				65	E. Porzio Serravalle	P	22%
				66	A. Ragaini		0%
				67	P. Ravetta		65%
				68	R. Razeto		9%
				69	S. Redaelli Spreafico(E)		0%
				70	A. Rezzoagli		61%
				71	G. Rimoldi		0%
				72	G. Rizzani		26%
				73	C. Robiglio		4%
				74	A. Sartorio		57%
				75	A. Scialdone ( C )		4%
				76	M. Signorelli	P	57%
				77	G. Sironi	P	78%
				78	M. Stringhini		0%
				79	M. Teora		39%
				80	M. Tincati		52%
				81	A. Turzi	P	96%
				82	C. Vafidis		22%
				83	A. Verdirame		70%
				84	M. Viola		35%
				85	T. Zavanella		43%

**Coniugi presenti:** Andreotti, Attili, Boniello, Bosia, Brandolese, Camilli, Colombo, Coluccia, D'Amico, Faraone, Fraschini, Galante, Turzi.



  
**BERLUCCHI**

- AUTOSTRADA MILANO-VENEZIA uscita ROVATO
- PROSEGUIRE PER CIRCA 8 KM SULLA STATALE PER ISEO
- DOPO LA DISCOTECA NUMBER ONE PRENDERE A DESTRA PER BORGONATO
- DOPO 200 MT ALLA ROTONDA PROSEGUIRE DIRITTO PER ALTRI 200 MT, AL TERMINE DEL MURO A SECCO SI TROVA IL PIAZZALE ESTERNO DELL'AZIENDA

**GUIDO BERLUCCHI & C. S.P.A.**  
 25040 BORGONATO (BRESCIA) PIAZZA DURANTI, 4 – TEL. 030 984381/2/3/4 R.A.  
[www.berlucchi.com](http://www.berlucchi.com) - [info@berlucchi.it](mailto:info@berlucchi.it)



## **IYFR - International Fellowship of Yachting Rotarians**

---

Martedì 13 Aprile 2010 - 20h00

### **"Da solo nell'oceano"**

## **Terza conviviale dello "Squadrone Milanese" dell'IYFR**

(<http://www.iyfr.it/pages/flotta-nw.php>)

Relatore:

**Franco "Ciccio" Manzoli**

*Skipper Oceanico e*

*primo Velista Italiano vincitore della "Ostar"  
(Observer Single-handed Trans-Atlantic Race)*

luogo:

**Circolo Canottieri "San Cristoforo"**

**Alzaia Naviglio Grande 122 - 20144 Milano**

<http://www.canottierisancristoforo.it>

**RSVP - Si prega di confermare la partecipazione all'indirizzo email:  
[iyfr.milano@yahoo.it](mailto:iyfr.milano@yahoo.it) entro martedì 6 aprile, indicando la presenza di eventuali ospiti. E'  
gradita la partecipazione dei coniugi.**

---

*Franco Manzoli, meglio conosciuto come "Ciccio" è nato a Milano il 9 settembre 1956 ed è stato il primo velista italiano a vincere la Ostar (Observer Single-handed Trans-Atlantic Race) in tempo reale. Comincia ad andare in barca a quattordici anni su un Dinghy 12 piedi avuto in regalo dal padre invece del "tanto desiderato" motorino. Dal 1974 partecipa a numerose regate fra cui: Settimana delle Bocche, Campionati del Mediterraneo, Campionati Italiani IOR, Middle Sea Race, regate di primavera di Alassio, campionati invernali. Nel 1982, insieme al fratello Maurizio, arma l'half tonner "Attenti a quei due", con il quale partecipa al campionato del Mondo di Atene. Nell'inverno del 1983 effettua la sua prima traversata oceanica. Nelle successive stagioni dal 1986 al 1989 fa parte dell'equipaggio di "Easy Perfection" e "Indulgence" partecipando a svariate regate nonché ai campionati mondiali Three Quarter Ton. Nel 1988 dopo un accurato restauro viene varato "Ganbare", il glorioso One Tonner progettato da Doug Peterson nel 1973 e considerato da molti il capostipite della moderna generazione di barche da regata, con il quale ottiene una serie di importanti successi. Nel 1992 a bordo di un Moana '27 dello studio Malingri partecipa alla Europe One Star (Ostar), la più antica regata transatlantica in solitario. Pur alla sua prima esperienza, e avendo a disposizione una barca di serie di soli 27 piedi, riesce comunque a ottenere un risultato di tutto rispetto, concludendo la regata in ventisei giorni e piazzandosi al terzo posto nella sua classe. Nel 1993 vara il trenta piedi "Extralarge" con il quale prende parte alla Round Britain and Ireland Race nel mare del nord e grazie a queste esperienze oceaniche comincia a lavorare al progetto "Golfo Tigullio", che verrà varato nel 1995 e con il quale otterrà importanti vittorie nelle regate d'altura del Tirreno fra cui la Roma per Due, la Corsica per Due, la Giraglia, la Due Scogli per Due. Nel 1996 Franco partecipa per la seconda volta alla Ostar arrivando in buona posizione nonostante le numerose avarie tecniche. Con il catamarano Open di 30 piedi "Golfo Tigullio", progettato in collaborazione con Franco Malingri, vince la Corsica per Due 1998 stabilendo il nuovo record assoluto in sole 58 ore, e la Roma per Due 1999. Alla fine del 1999 comincia i lavori sul 35 piedi "Cotonella" in vista della sua terza partecipazione consecutiva alla Ostar, da cui dovrà ritirarsi a causa di un problema tecnico/strutturale. Nel 2000 ha inizio il progetto "CotonellaTri", un trimarano di 40 piedi*

*progettato e costruito da Franco con l'aiuto di molti amici. Dopo diverse vittorie in regate nel Mar Mediterraneo, "CotonellaTri" è il primo assoluto a tagliare il traguardo di Newport della Ostar 2005. Nel 2008 partecipa alla Québec - Saint-Malo insieme a Giovanni Soldini, Marco Spertini e Tommaso Stella sul class40 "Telecom Italia".*

*L'YFR (International Yachting Fellowship of Rotarians) e la Flotta Italia Nord Ovest (<http://www.iyfr.it/pages/flotta-nw.php>) - Le fellowship rotariane sono costituite con l'approvazione del Rotary International con lo scopo di perseguire un'attività ricreativa o professionale per sviluppare ulteriormente l'amicizia individuale e di gruppi di rotariani per condividere il principio del "Servizio rotariano" nel programmare attività di servizio a beneficio della comunità. Le Fellowship svolgono la loro attività in modo indipendente ma sempre in armonia con le regole e gli obiettivi del Rotary International. La prima fellowship rotariana è stata la "International Yachting Fellowship of Rotarians", nata nel 1947 in Inghilterra grazie all'iniziativa del suo primo Commodoro, John G. Barrett del Rotary Londra Brixton, con l'idea di riunire un gruppo di rotariani appassionati di mare e di barche. All'YFR aderiscono oggi nel mondo oltre 3500 rotariani, che con un neologismo si definiscono "iyforians", reso in italiano con "iyforiani". Nelle Flotte, attualmente nel numero di 85, si riuniscono i rotariani appassionati dello yachting di una regione o di un'intera nazione, a seconda dei casi e del numero (per l'appartenenza alla Flotta non è necessario il possesso di un natante). La flotta è capitanata dagli ufficiali della flotta, comprendenti un Commodoro, un Vice Commodoro, un Contro Commodoro, un Segretario, un Tesoriere ed eventuali altri ufficiali con cariche particolari che si stimassero necessarie. Ogni flotta deve riunirsi ufficialmente almeno due volte l'anno ed in queste occasioni il regolamento specificatamente incoraggia i soci ad indossare un abbigliamento nautico (blazer, maglioni con l'emblema della flotta ecc.). Ogni flotta è poi libera di concentrare il suo impegno ed il suo interesse per la nautica nella forma che più ritiene opportuna (regate, crociere, convegni, riunioni informali, manifestazioni di propaganda, azioni di protezione ecologica, etc.). La flotta Italia Nord Ovest è stata ufficialmente costituita sabato 20 ottobre 2007 con una celebrazione per la consegna della carta da parte del commodoro internazionale bryan skinner a bordo della nave scuola Vespucci nel porto di la spezia. La flotta raccoglie amanti del mare rotariani e rotaractiani di Val d'Aosta, Piemonte, Liguria, Lombardia, parte dell'Emilia e Toscana, oltre che dei club francesi e svizzeri che danno sul lago di Ginevra.*



Rotary Club Pistoia-Montecatini Terme

**10a Settimana Termale Rotariana  
Montecatini Terme 24 aprile - 1 maggio 2010**

**24 aprile** (ore 18) Cocktail di ricevimento degli ospiti;  
Siena e il Rinascimento

**25 aprile** (ore 9.30) Partenza per Siena  
(ore 11.00) **Da Jacopo della Quercia a Donatello. Le arti a Siena nel primo Rinascimento**

*Visita guidata alla grande mostra*

(ore 13.30) Pranzo in un ristorante tipico

Il complesso museale di Santa Maria della Scala a Siena ospita la mostra "*Da Jacopo della Quercia a Donatello. Le arti a Siena nel primo Rinascimento*", a cura di Max Seidel e dedicata all'arte senese del periodo 1400-1460. Al fine di offrire un panorama completo del primo Rinascimento senese, il percorso espositivo presenterà circa duecento opere tra dipinti, sculture, miniature, tessuti e oreficerie, suddivise in otto sezioni. Sono stati riuniti, infatti, polittici ormai smembrati da secoli, come il Polittico dell'Arte della Lana (1423-26) o il Polittico dell'Altare Pecci (1426). Percorrendo le sale del museo ritroveremo la storia stessa di Siena, divenuta nel quindicesimo secolo centro della fioritura di cicli pittorici e di incontro tra i maggiori artisti italiani. Da Donato di Niccolò di Betto Bardi, detto Donatello a Bernardino di Betto detto il Pinturicchio, da Domenico Beccafumi a Jacopo della Quercia (a cui è stata dedicata un'intera area monografica) e Sano di Pietro per citarne solo alcuni, proprio a Siena dettero vita alle loro opere più straordinarie.

La nuova Montecatini

**26 aprile** (ore 16.00) Visita al nuovo stabilimento termale Redi inaugurato da pochi mesi;

(ore 20.30) cena con i soci del Rotary Club Pistoia-Montecatini Terme;

La grande Valdinievole

**27 aprile** (ore 16.00) **Montecarlo:** l'antico Castello e il teatro dei Rassicurati, uno dei più piccoli d'Italia; segue merenda toscana in un Agriturismo;

Pistoia e i ricami

**28 aprile** (ore 15.30) Partenza per Pistoia e visita al Museo del ricamo;

*Il Museo del Ricamo è una sede permanente destinata alla conservazione, manutenzione ed esposizione dei materiali tessili ricamati di cui Pistoia a buon titolo può ritenersi centro eccellente di produzione nella storia antica e più recente di questa arte. Pistoia sviluppò in questo specifico settore una vitale e positiva fonte occupazionale femminile dando vita tra la fine del XIX e gli inizi del XX secolo ad una fiorente attività artigianale e industriale.*

Segue visita a **Collezioni Pratesi**, l'azienda produttrice di ricami famosa nel mondo, con raffinati negozi a Roma, Milano, New York, Mosca, Londra e Parigi;

## Firenze

**29 aprile** (ore 10.00) Partenza per Firenze

(ore 12.30) Pranzo all'Osteria dell'Agnolo, antica trattoria tipica.

(ore 14.30) Visita guidata al **Duomo**, situato nell'omonima piazza da poche settimane solo pedonale. Da 1600 anni la vita religiosa dei fiorentini ha il suo centro nell'area denominata, rispettivamente, "Piazza San Giovanni" e "Piazza del Duomo" e che ospita il Battistero di San Giovanni, la Cattedrale di Santa Maria del Fiore (il Duomo), il Campanile di Giotto, il Museo dell'Opera del Duomo, la Canonica del Duomo, l'Arciconfraternita della Misericordia, la Loggia del Bigallo, il Palazzo Arcivescovile, la colonna di San Zanobi e le colonne pisane di porfido. Il Duomo che si visita oggi è il risultato di 170 anni di lavoro. La prima pietra della facciata venne posta l'8 settembre 1296, su progetto di Arnolfo di Cambio. Il progetto arnolfiano subì, però, numerose modifiche. La gigantesca cupola, progettata da Filippo Brunelleschi, venne costruita in appena 16 anni, dal 1418 al 1434. La lanterna, su disegno del Brunelleschi, fu realizzata dopo la morte dell'artista (1446) e la palla di rame dorato con la croce, contenente reliquie sacre, opera di Andrea del Verrocchio, venne collocata nel 1466. L'ultima componente di Santa Maria del Fiore ad essere realizzata fu la facciata, eseguita su progetto di Emilio De Fabris tra il 1871 ed il 1887, in uno stile neo-gotico che richiama il gotico "vero" del Campanile e dei portali sui fianchi del Duomo.

## La mostra e il galà

**30 aprile** (ore 16.30) **Terme Tamerici**: visita alla mostra "Terme: ieri, oggi e domani";

(ore 20.30) **Terme Tettuccio**: cena di gala nel salone dello storico bar;

**1 maggio** Fine dell'iniziativa.

Programma dettagliato e condizioni:

[www.rotarypistoiamontecatini.org](http://www.rotarypistoiamontecatini.org)



**PROGRAMMI ROTARY MILANESI**  
**Settimana n° 29 Anno sociale 2009/2010 dal 22 al 26 Marzo 2010**

CLUB	Data /Orario	SEDE	RELATORE	ARGOMENTI	NOTE
Brera	Lun. 22				
Leonardo da Vinci Sud/Ovest	Lun. 22 Ore 20	Soc. Giardino	Prof. A. Mirella Prof. U. Basso Prof. E. Castellini	Premio Maturità 2009	Coniugi
Manzoni-Studium	Lun. 22 Ore 8	G. Hotel De Milan	D.ssa A. Bilotto	La cultura d'impresa come patrimonio del sistema Italia	
MI-NET	Lun. 22 Ore 20	Palazzo Cusani	Col. Giuliaci	I cambiamenti climatici	
MI-Nord/Est	Lun. 22 Ore 20	NH Hotel	Mons. F. Buzzi	Aggiornamento sui recenti programmi culturali dell'Ambrosiana	Coniugi
Scala	Lun. 22 Ore 20	Carcere di Opera		Incontro con il Direttore del Carcere E cena c/o il refettorio del carcere	Coniugi
Sud	Lun. 22 Ore 20	NH Hotel	D.ssa A. R. Shammah	Gestione e regia di un teatro milanese Teatro Parenti	Coniugi
Sud-Est	Lun. 22				
P.ta Vercellina	Lun. 22 Ore 12,45	Soc. Giardino	Dott. G. Crostarosa Guicciardi	L'Opus Dei ai nostri giorni	
MI-P.ta Vittoria	Lun. 22 Ore 19,45	Circolo Stampa	Prof. M. Marazzi	Le cellule staminali	
Milano	Mart. 23 Ore 13	Circolo Stampa		Incontro con i rappresentati Europei R5 Milano, Bruxelles, L'Aja, Londra, Parigi	
MI International Nav. Gran S. Carlo	Mart. 23 Ore 20	Hotel Cavalieri	Prof. C. Vaciago	Adesso sappiamo davvero cosa vuol dire 'economia globale'	
MI-Nord	Mart. 23 Ore 20	Hotel Manin	D.ssa M.C. Fugazza	18/22 Marzo 1848 : Milano sulle barricate	
MI-P.ta Venezia	Mart. 23 Ore 20	Jolly President		Incontro con il Vice-Sindaco Riccardo De Corato	Coniugi
MI-San Babila	Mart. 23 Ore 20	NH. President	Mrs N. Cevich Dott. A. Iaselli	Con. Gen. Truchia Turchia oggi, un'opportunità per l'Europa	
MI-Visconteo	Mart. 23				
Cordusio Fiera -San Siro	Merc. 24 Ore 20	Palazzo Cusani	Gen. C. De Milato	L'esercito e i giovani studenti	Coniugi
Est	Merc. 24 Ore 20	NH President	Dott. F. Chiragarula	(titolo da definire)	
MI-Ovest	Merc. 24 Ore 20	Circolo Stampa	Avv. B. Finzi	La musica del compositore Finzi	Coniugi
MI-Duomo	Giov. 25 Ore 19,30	Club Camperio	Prof. A. Fuggetta	(titoloda definire)	
MI-Nord/Ovest	Giov. 25 Ore 20	Hotel de la Ville	Prof. A. Ubertazzi	Parlando di parole	
MI-Settimo	Giov. 25				
MI-Monforte	Ven. 26				
Giardini	Sab. 27			Caminetto dal Presidente Visita alla Berlucci	

Si evidenzia che alcuni Club milanesi hanno SOPPRESSO la riunione settimanale  
in sostituzione dell'evento musicale di Lunedì 29 al Teatro Dal Verme